



فريق خبراء البضائع الخطرة

الاجتماع الثامن والعشرون

اجتماع افتراضي، من ١٥ إلى ١٩/١١/٢٠٢١

البند رقم ٢ من جدول الأعمال: إدارة المخاطر المتعلقة بالسلامة الجوية وتحديد أوجه التعارض

(المرجع: RECA DGS 2023)

البند رقم ٢-٢: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة

بطريق الجو" (Doc 9284) لإدخالها في طبعة ٢٠٢٣-٢٠٢٤

إدخال التنقيحات على "تعليمات التعبئة" التي تشمل الوزن الإجمالي

(ورقة مقدّمة من ب. غوو)

الموجز

تقترح ورقة العمل هذه حذف العمود بشأن "الكمية الإجمالية لكل عبوة" في "تعليمات التعبئة" Y956 و Y958 و Y964. ويُدعى فريق خبراء البضائع الخطرة إلى مُراعاة التنقيحات على "تعليمات التعبئة" Y956 و Y958 و Y964 وذلك بالشكل المبين في المرفق بورقة العمل هذه.

الإجراء المعروض على فريق خبراء البضائع الخطرة: يُدعى فريق خبراء البضائع الخطرة إلى مُراعاة الاقتراح بحذف العمود بشأن "الكمية الإجمالية لكل عبوة" في "تعليمات التعبئة" Y956 و Y958 و Y964 المبينة في المرفق بورقة العمل هذه.

1. INTRODUCTION

1.1 The maximum net quantity per package value in Column 11 of Table 3-1 for substances assigned to Packing Instructions Y956, Y958, and Y964 is 30 kg G.

1.2 Both the total quantity per package and total gross mass per package limits for combination packaging set in Packing Instruction Y956, Y958, and Y964 is 30 kg.

1.3 When the total quantity per package is 30 kg, the total gross mass per package will actually exceed 30 kg. The rules here are repetitive, and can be easily misunderstood.

2. **ACTION BY THE DGP-WG**

2.1 The DGP is invited to consider the proposal to delete the *Total quantity per package* column in Packing Instructions Y956, Y958, and Y964 shown in the appendix to this working paper.

APPENDIX

PROPOSED AMENDMENT TO PARTS 4 OF THE TECHNICAL INSTRUCTIONS

Part 4

...

PACKING INSTRUCTIONS

...

Packing Instruction Y956						
Limited quantities Passenger and cargo aircraft for UN 3077 and UN 3335 only						
COMBINATION PACKAGINGS						SINGLE PACKAGINGS
<i>UN number and proper shipping name</i>	<i>Packing group</i>	<i>Inner packaging (see 6.3.2)</i>	<i>Inner packaging quantity (per receptacle)</i>	<i>Total quantity per package</i>	<i>Total gross mass per package</i>	
UN 3077 Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. UN 3335 Aviation regulated solid, n.o.s.*	III	Glass	5.0 kg	30 kg	30 kg	No
		Plastics	5.0 kg			
		Metal	5.0 kg			
		Paper bag	5.0 kg			
		Plastic bag	5.0 kg			
		Fibre	5.0 kg			

...

Packing Instruction Y958						
Limited quantities Passenger and cargo aircraft						
COMBINATION PACKAGINGS						SINGLE PACKAGINGS
<i>UN number and proper shipping name</i>	<i>Packing group</i>	<i>Inner packaging (see 6.3.2)</i>	<i>Inner packaging quantity (per receptacle)</i>	<i>Total quantity per package</i>	<i>Total gross mass per package</i>	
UN 2071 Ammonium nitrate fertilizers	III	Glass	5.0 kg	30 kg	30 kg	No
		Plastics	5.0 kg			
		Metal	5.0 kg			
		Paper bag	5.0 kg			
		Plastic bag	5.0 kg			
		Fibre	5.0 kg			

Packing Instruction Y964

Limited quantities
Passenger and cargo aircraft for UN 1941, UN 1990, UN 3082 and UN 3334 only

...

COMBINATION PACKAGINGS					SINGLE PACKAGINGS
<i>UN number and proper shipping name</i>	<i>Inner packaging (see 6;3.2)</i>	<i>Inner packaging quantity (per receptacle)</i>	<i>Total quantity per package</i>	<i>Total gross mass per package</i>	
UN 1941 Dibromodifluoromethane	Glass	5.0 L	30 kg	30 kg	No
UN 1990 Benzaldehyde	Plastics	5.0 L			
UN 3082 Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.	Metal	5.0 L			
UN 3334 Aviation regulated liquid, n.o.s.*					

...

...

— انتھی —